

Hernan Cortés y 500 años de la conquista de México. Perspectivas interculturales, populares, postcoloniales y didácticas

Veranstalter Pädagogische Hochschule Freiburg

Termin 21.10.2019 12:15 Uhr - 22.10.2019 14:30 Uhr

Tagung (spanischsprachig) im Linden-Museum Stuttgart

Welche Transkulturationsprozesse sind besonders anfällig für Manipulationen, welche nicht? Welche Rolle kommt hierbei vor allem der Behauptung der „Macht der Feder“ zu, d.h. insbesondere des Literarischen und der Geschichtsschreibung?

Für diese Fragen ist die Eroberung Mexikos (1519-1521) ein besonders reichhaltiges geschichtliches Beispiel, denn wie selten ein Ereignis zuvor rief sie bei gleichzeitiger rigoroser Unterdrückung unerwünschter Perspektiven und Meinungen innerhalb eines gleichwohl noch recht breiten Spektrums bereits während der Geschehnisse ein starkes historiografisches Echo hervor - darunter mehrere Werke von literarischem Rang. Dreh- und Angelpunkt dieser Prozesse stellte zunächst die Person des Hernán Cortés dar: Die Eroberung Mexikos war seine Idee, er führte sie durch, beherrschte dann die Schalthebel der Macht und setzte seine Vorstellungen zur Etablierung eines spanischen Staates in Mexiko (Nueva España) um. Von Anfang an begleitete er seine Taten durch ausführliche cartas de relación an Kaiser Karl V. (aber nicht nur an diesen), in denen er sich wortgewandt rechtfertigte, seine Visionen erläuterte und an seinem eigenen Mythos wob, der neben seinen diplomatischen und militärischen Erfolgen zum Stützpfeiler der Autorität wurde, die er in der Zeit nach der Eroberung in Mexiko genoss.

Das hauptsächliche Ziel der Tagung besteht darin, die kulturellen Wandlungsprozesse in Mexiko unter vornehmlicher Maßgabe der von Fernando Ortíz entwickelten Theorie der Transkulturation insbesondere im Hinblick auf die Person des Cortés und die Macht des geschriebenen Wortes zu untersuchen. Da

jedoch sowohl in Europa als auch in Mexiko das 500jährige Gedenken der Eroberung Mexikos von der Geschichtswissenschaft nahezu unbeachtet vorbeizuziehen droht, sahen sich die Veranstalter in ihrem Ansatz bestärkt, das Thema in Bezug auf Interkulturalität, Rezeptionen in der Geschichtskultur und postcolonial studies in einem breiten, gegenwärtige gesellschaftliche Debatten um eine immer heterogener werdende Bevölkerung und die Bedingungen interkulturellen Zusammenlebens aufgreifenden Ansatz zu fassen, ohne dadurch die Leitfragen und die sich aus ihnen ergebenden geschichtsdidaktischen Reflexionen aus dem Blick zu verlieren.

Zum Tagungsprogramm ([Link](#))

¿Qué procesos de transculturación son particularmente susceptibles a la manipulación y cuáles no? ¿Qué papel juega aquí la afirmación del "poder de la pluma", es decir, sobre todo la literatura y la historiografía?

Para este tipo de cuestiones, la conquista de México (1519-1521) es un ejemplo histórico particularmente rico, ya que como rara vez ocurre antes de un evento, mientras que se suprimen rigurosamente perspectivas y opiniones indeseables en un espectro bastante amplio, ya se produjo un eco historiográfico bastante fuerte mientras se desarrollan los eventos - entre ellos varias obras literarias. El punto central de estos procesos fue en un inicio la persona de Hernán Cortés: La conquista de México fue su idea, él la llevó a cabo, después dominó las palancas del poder e implementó sus ideas para el establecimiento de un estado español en México (Nueva España). Desde el inicio, Cortés acompañó sus actos con extensas cartas de relación al emperador Carlos V (pero no sólo a él), en las que se justificó de manera elocuente, explicó sus visiones y se tambaleó sobre su propio mito, que además de sus éxitos diplomáticos y militares, se convirtió en la piedra angular de la autoridad de la que gozaba en el periodo posterior a la conquista de México.

El objetivo principal de la conferencia es examinar los procesos de transformación cultural en México, con particular referencia a la teoría de la transculturación desarrollada por Fernando Ortíz, especialmente con respecto a la persona de Cortés y el poder de la palabra escrita. Sin embargo, como tanto en Europa como en México la conmemoración de los 500 años de la conquista de México amenaza con pasar casi desapercibida para los historiadores, los organizadores se sintieron alentados en su acercamiento al tema en relación con la interculturalidad, las recepciones en la cultura histórica y los estudios postcoloniales en un sentido amplio, captar los debates sociales actuales de una población cada vez más heterogénea y las condiciones de convivencia intercultural, sin perder de vista las cuestiones centrales y las reflexiones histórico-didácticas que de ellas se derivan.

El programa ([página web](#))